



Hygienia 2023

DOSSIER DE NOVEDADES

[ES] Bonastre System, desde hace muchos años somos referentes en innovación en lo que respecta al tratamiento ecológico de suelos, restauración abrillantado y mantenimiento.

Novedades:

- **Bonastre pads:** Actualización. de los discos de abrillantado ecológico.
- **Nuevo Disco DUO XTREM:** especial para fregadoras.
- **NUEVO Método OWNWELL:** La revolución para la limpieza diaria de mantenimiento, que utiliza agua filtrada y bacterias en pastillas en sustitución de los químicos de mantenimiento.
- **Método Rekola:** Nuevo sistema de fregado inteligente.

[EN] Bonastre System, for many years we have been a reference in innovation with regard to ecological floor treatment, restoration, polishing and maintenance.

News:

- **Bonastre pads:** Update. of ecological polishing discs.
- **New DUO XTREM Disc:** special for scrubber dryers.
- **NEW OWNWELL Method:** The revolution for daily maintenance cleaning, which uses filtered water and bacteria in tablets to replace maintenance chemicals.
- **Rekola Method:** New smart scrubbing system.



[ES] Clar Systems es una empresa fabricante experta en productos para el equipamiento, higiene y limpieza a nivel industrial.

- **Portarrollos de extracción central:** Diseñados para una dispensación más eficiente del papel higiénico.
- **Dispensador de papel toalla en rollo con dispensación hoja por hoja:** Mejora la eficiencia y reduce el desperdicio
- **Línea fabricada con plástico reciclado al 50%:** Clar Systems muestra su compromiso con la sostenibilidad.
- **Eliminador de insectos:** Tanto en versiones de electrocución como en versiones adhesivas.

[EN] Clar Systems is an expert manufacturing company in products for equipment, hygiene and cleaning at an industrial level.

- **Central extraction roll holder:** Designed for more efficient dispensing of toilet paper.
- **Roll paper towel dispenser with sheet-by-sheet dispensing:** Improve efficiency and reduce waste
- **Line made with 50% recycled plastic:** Clar Systems shows its commitment to sustainability.
- **Insect remover:** Both electrocution versions and adhesive versions.



[ES] Coor & Kleever, un destacado fabricante europeo de máquinas pulidoras, productos químicos, abrasivos y accesorios para el tratamiento y mantenimiento de superficies de mármol, terrazo, hormigón, piedra arenisca, granito y más. Trayectoria de más de 54 años en el sector y una presencia global en más de 60 países.

Novedades: Supershine, sistema de discos diamantados para pulir, limpiar, abrillantar y tratar todo tipo de suelos sólo con agua. Adaptables a todo tipo de máquinas: fregadoras, fregadoras con conductor, rotativas, máquinas de alta velocidad, orbitales. Todos los diámetros y formas.

[EN] Coor & Kleever, a leading European manufacturer of polishing machines, chemicals, abrasives and accessories for the surface treatment and maintenance of marble, terrazzo, concrete, sandstone, granite and more. A career of more than 54 years in the sector and a global presence in more than 60 countries.

News: Supershine, diamond disc system to polish, clean, shine and treat all types of floors with just water. Adaptable to all types of machines: scrubbers, scrubbers with driver, rotary, high-speed machines, orbital. All diameters and shapes.



[ES] DISARP en su proyecto de **cuidar el medioambiente** desde su departamento **I+D+i** han diseñado sistemas de limpieza concentrados que **evitan menos emisión de CO2, ahorro en palets, cartón y plástico**. El sistema **ECOZ** consiste en el uso y reuso del pulverizador ahorrando en plásticos hasta un 95%. **ECODISbox**, un sistema de “bag in box” reduce la generación de residuos hasta un 80% . **ECODISbag** una bolsa que consigue usar su producto hasta el 100%. Su objetivo es cuidar del planeta y por ello buscamos transmitir los mismos valores concienciando a las personas para utilizar sistemas de limpieza que eviten residuos plásticos.

[EN] DISARP in its project to **care for the environment** from its **R+D+i** department has designed concentrated cleaning systems that **avoid less CO2 emissions, saving on pallets, cardboard and plastic**. The **ECOZ system** consists of the use and reuse of the sprayer, saving up to 95% in plastics. **ECODISbox**, a bag in box system reduces waste generation by up to 80%. **ECODISbag**, a bag that uses up to 100% of your product. Our aim is to take care of the planet and that is why we seek to transmit the same values by making people aware of the need to use cleaning systems that avoid plastic waste.





[ES] Hilados Biete (RESSOL) ha lanzado una nueva gama de **CARROS EVOLUTION**. Fabricados en color gris neutro con elementos en color azul, dando un toque moderno y sofisticado. Ofrece distintas soluciones para limpieza en hoteles, restaurantes y hospitales, entre otros.

Asimismo, hemos incorporado **productos ecológicos y sostenibles**, entre los que destacamos nuestros **Discos abrasivos Greenovation**. 100% ecológicos y fabricados con materiales 100% reciclables, fibra de PET reciclada posconsumo de la más alta calidad.

Además queremos apostar por el **sector alimentario**. Para ello disponemos de **bayetas recomendadas para industria alimentaria**. Con ensayos realizados aptos para contacto con alimentos.

[EN] At Hilados Biete (RESSOL) they have launched a new range of EVOLUTION CARTS. Made in neutral gray with blue elements, giving a modern and sophisticated touch. It offers different solutions for cleaning in hotels, restaurants and hospitals, among others.

Likewise, we have incorporated ecological and sustainable products, among which we highlight our Greenovation abrasive discs. 100% ecological and made with 100% recyclable materials, post-consumer recycled PET fiber of the highest quality.

We also want to bet on the food sector. For this we have cloths recommended for the food industry. With tests carried out suitable for contact with food.



[ES] Sistema Wellness Nature

Sistema de lavado SOSTENIBLE y EXCLUSIVO para lavar lencería hotelera.

Sistema neutro con tecnología de última generación con Polímeros biológicos que trabaja a bajas temperaturas y no produce vertidos contaminantes al no utilizar oxidantes químicos. Utiliza dos productos ultra concentrados y dosificaciones muy ajustadas y produce una importante reducción de la huella de carbono.

Wellness Nature respeta los tejidos sin dañar las fibras de tal manera que se llega a alcanzar el máximo de lavados sin tener que remplazar la lencería. Además, al no utilizar oxidantes químicos se genera un beneficio directo en la maquinaria utilizada y en las manos de los operarios.

[EN] Nature Wellness System

SUSTAINABLE and EXCLUSIVE washing system for washing hotel linen.

Neutral system with state-of-the-art technology with biological Polymers that works at low temperatures and does not produce polluting discharges as it does not use chemical oxidants. It uses two ultra-concentrated products and very tight dosages and produces a significant reduction in the carbon footprint.

Wellness Nature respects the fabrics without damaging the fibers in such a way that the maximum number of washes is achieved without having to replace the lingerie. Furthermore, by not using chemical oxidants, a direct benefit is generated in the machinery used and in the hands of the operators.



[ES] Este año Interval presentará una nueva línea de productos de **bolsas de 100 L.**

Es un diseño muy especial donde se combinan elementos de la naturaleza con una llamada de atención en relación al cuidado al medio ambiente.

Ponemos en valor la importancia del uso de materiales reciclados para mantener una producción ecológicamente sostenible.

Hemos escuchado a nuestros clientes que nos solicitaban un producto diferente que combinara calidad y valores de marca y hemos creado esta línea de producto en la cual mostramos que nuestra marca **SAYRE es + que una bolsa.**

[EN] This year Interval will present a new range of products of 100 L bags.

It's a very special design where nature elements are combined, drawing special attention to the environmental care.

We highlight the importance of the use of recycled material to keep an ecologically sustainable production.

Listening to our customers, who were requiring a different product that could combine quality and brand value, we have created this new product line under the slogan

“ SAYRE more than a Bag ”



[ES] Novedades en Hygienalia 2023:

Timeless, gama fabricada al 50 por ciento en ABS reciclado post-consumo con certificado, que posee un sistema dual de apertura con llave magnética, que facilita la manipulación del aparato al usuario al momento de la reposición del producto bien sea papel o jabón.

La gama está integrada por: Dosificadores de jabón con depósito rellenable, Portarrollos de papel, Dispensadores de papel Z, entre otros.

[EN] News at Hygienalia 2023:

Timeless, a range made of 50 percent certified post-consumer recycled ABS, which has a dual opening system with a magnetic key, which makes it easier for the user to manipulate the device when replacing the product, be it paper or soap.

The range is made up of: Soap dispensers with refillable tank, Paper roll holders, Z paper dispensers, among others.





STAND P3 E30

[ES] JVD tiene la intención de presentar una serie de **innovaciones y nuevos productos**. Entre ellos se destacan la nueva gama de **dispensadores CLEANLINE**, fabricados en España con materiales **100% ecológicos**, así como nuevos modelos de secadores de pelo como el ELEGANCE y COLIBRÍ, y hervidores de agua DIVINE y ENVOYE. Además, la empresa mostrará nuevas papeleras y otros productos dirigidos a la higiene industrial y al suministro en hoteles y colectividades.

[EN] JVD intends to introduce a series of innovations and new products. Among them, the new range of CLEANLINE dispensers stands out, manufactured in Spain with 100% ecological materials, as well as new models of hair dryers such as the ELEGANCE and COLIBRÍ, and DIVINE and ENVOYE water kettles. In addition, the company will show new bins and other products aimed at industrial hygiene and supply in hotels and communities.



www.jvd.es



[ES] Como expositores en Hygienalia, UNIK está ansioso por presentar sus últimas **novedades**. Entre ellas, se destaca un **limpiador de placas solares y dos productos ecológicos con certificación Ecolabel**. Estas innovaciones se suman a su sólida oferta de soluciones de calidad a precios altamente competitivos.

[EN] As exhibitors at Hygienalia, UNIK is eager to present its latest innovations. Among them, a solar panel cleaner and two ecological products with Ecolabel certification stand out. These innovations add to its solid offering of quality solutions at highly competitive prices.





STAND P3 G30

[ES] Empresa con más de 35 años de experiencia en la industria del manipulado del papel para los sectores sanitarios, hostelero y del hogar.

[EN] Company with more than 35 years of experience in the paper handling industry for the healthcare, hospitality and home sectors.



www.manipuladoslisma.es

[ES] Novedades:

Dispensador de papel autocortante, conocido de forma más sencilla como dispensador autocut o autocorte, cuenta con un diseño compacto para adaptarse perfectamente a todo tipo de espacios.

Dosificador de jabón modular de gran versatilidad al contener módulos intercambiables que permiten elegir entre una configuración manual y automática.

[EN] News:

Self-cutting paper dispenser, known more simply as an autocut or autocut dispenser, has a compact design to adapt perfectly to all types of spaces.

Modular soap dispenser with great versatility as it contains interchangeable modules that allow you to choose between a manual and automatic configuration.





POLYDROS, S. A.

STAND P3 A5

[ES] POLYDROS, S.A., fabricante de productos de **vidrio celular** desde 1961, conocido por el limpiador de planchas de cocina MISTER POMEZ, ha lanzado al mercado un nuevo producto **ECOLOGICO Y SOSTENIBLE** para la limpieza de sanitarios de porcelana bajo su marca **CLEANING BLOCK WC**.

Dada su baja dureza, **CLEANING BLOCK WC** elimina las manchas de cal, óxido, moho y suciedad incrustada, sin dañar la porcelana.

[EN] POLYDROS, S.A., manufacturer of cellular glass products since 1961, well known for his flat-top griddle cleaner MISTER POMEZ, has launched a new **ECOLOGICAL & SUSTAINABLE** product for cleaning porcelain toilets under their brand **CLEANINGK BLOCK WC**.

Given its low hardness, **CLEANING BLOCK WC** removes lime-scale, rust, mold and encrusted dirt, without damaging the porcelain.



www.polydros.es

[ES] Proandre presentará los nuevos **nebulizadores Proandre**, diseñados para ambientar espacios de forma cómoda y sencilla con la tecnología más avanzada y un diseño moderno que se adapta a cualquier espacio.

Ambos funcionan con baterías y programación vía App móvil mediante bluetooth y totalmente rellenables con capacidad de 150ml y 400ml. Tienen una cobertura de área de entre 300 y 800m³. Además, disponemos de más de 30 fragancias y ofrece la posibilidad de crear un aroma único a la medida del cliente.

[EN] Proandre present the new **Proandre nebulizers**, designed to aromatize spaces in a comfortable and simple way with the most advanced technology and a modern design that adapts to any space.

Both work with batteries and are programable via mobile App trough Bluetooth. They are fully refillable with a capacity of 150ml and 400ml, with an area coverage between 300 and 800m³. In addition, we have more than 30 fragrances and it offers the possibility of creating a unique aroma tailored to the client.



[ES] Este año, Sanis está enfocada en llevar la **colaboración** al siguiente nivel.

Una de nuestras principales novedades es **Chemical Coworking SANIS**, un servicio único en el mercado. Este servicio ofrece a profesionales y empresas un espacio compartido donde pueden realizar pruebas, ensayos, producción y envasado en los sectores de cosmética, antisépticos de piel sana, biocidas, detergentes y coadyuvantes alimentarios.

Crear un laboratorio propio puede ser complicado y costoso, por lo que Sanis ha simplificado el proceso para que las conexiones se vuelvan instantáneas y la colaboración sea más enriquecedora en el día a día.

[EN] This year, Sanis is focused on taking collaboration to the next level.

One of our main innovations is Chemical Coworking SANIS, a unique service in the market. This service offers professionals and companies a shared space where they can carry out tests, trials, production and packaging in the cosmetics, healthy skin antiseptics, biocides, detergents and food adjuvants sectors.

Creating your own laboratory can be complicated and expensive, so Sanis has simplified the process so that connections become instantaneous and collaboration is more enriching on a daily basis.



[ES] Thomil Profesional pondrá en valor sus líneas de concentrados para la higiene, con sistemas de dosificación y dispensación sencillos, diferenciados y novedosos.

Durante la feria, presentará oficialmente al mercado la nueva línea de productos SANA FOOD CLEANTECH, específica para la Industria Alimentaria.

Thomil profundizará en transmitir conocimiento sobre las actuales familias de productos para incidir sobre nuevos mercados, tanto tradicionales como alternativos.

[EN] Thomil Professional will highlight its lines of concentrates for hygiene, with simple, differentiated and innovative dosing and dispensing systems.

During the fair, the new SANA FOOD CLEANTECH product line, specific for the Food Industry, will be officially presented to the market.

Thomil will delve deeper into transmitting knowledge about current product families to influence new markets, both traditional and alternative.



[ES] VIJUSA presenta cuatro categorías de PRODUCTO nuevas:

- **ONE TOUCH:** línea de ambientadores concentrados con perfumes de larga duración y muy actuales.
- **BIOLOGICOS:** Productos para solucionar problemas de malos olores y eliminación de grasas que originan taponamientos en conducciones y trampas de grasas.
- **PET FREE:** Dos productos para evitar que nuestras mascotas miccionen en lugares no deseados, dejando un aroma fresco y limpio.
- **ECOBBOX LAUNDRY:** Lavandería concentrada que permite minimizar el uso de plástico y dar soluciones eficientes en la lavandería industrial.

[EN] NEWS

VIJUSA presents four new PRODUCT categories:

- **ONE TOUCH:** line of concentrated air fresheners with long-lasting and very current perfumes.
- **BIOLOGICAL:** Products to solve problems of bad odors and elimination of grease that cause blockages in pipes and grease traps.
- **PET FREE:** Two products to prevent our pets from urinating in unwanted places, leaving a fresh and clean aroma.
- **ECOBBOX LAUNDRY:** Concentrated laundry that allows minimizing the use of plastic and providing efficient solutions in industrial laundry.



[ES] En ASFEL, creemos que las empresas necesitan apoyo para **consolidarse y expandirse en mercados internacionales**. Hemos enfocado nuestros esfuerzos en **simplificar procesos, reducir la burocracia y agrupar empresas según sus intereses sectoriales y de mercado**.

La asociación desarrolla diversas actividades en beneficio del sector, ya desde el año 2003. Tenemos un objetivo común: **incrementar el grado de internacionalización de las empresas de limpieza e higiene profesional**.

[EN] At ASFEL, we believe that companies need support to consolidate and expand in international markets. We have focused our efforts on simplifying processes, reducing bureaucracy and grouping companies according to their sectoral and market interests.

The association has been developing various activities to benefit the sector since 2003. We have a common objective: to increase the degree of internationalization of professional cleaning and hygiene companies.

